

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ НЕОБХОДИМО ПРОЧИТАТЬ ИНСТРУКЦИЮ

Использовать электрические приборы необходимо выполнять следующие меры предосторожности:

- Убедитесь в том, что напряжение прибора совпадает с напряжением Вашей электрической сети.
- Не оставляйте без присмотра включённый в электрическую сеть прибор; отключайте его после каждого использования.
- Не ставьте прибор вблизи источников отопления или на их поверхности.
- При эксплуатации ставить прибор только на горизонтальные и устойчивые поверхности.
- Не оставляйте прибор под воздействием атмосферных явлений (дождя, солнца и т.д.).
- Электрический провод не должен касаться горячих поверхностей.
- Этот прибор могут использовать дети старше 8 лет; люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не имеющие опыта и знаний в обращении с прибором, либо не получившие соответствующего инструктажа по применению, могут пользоваться прибором под наблюдением ответственного за их безопасность лица, либо сначала должны получить подробный инструктаж в отношении безопасного использования прибора и рисков, связанных с этим. Детям запрещается играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора не может быть поручена детям младше 8-ми лет. В любом случае это должно происходить под надзором взрослых.
- Хранить прибор и кабель от него в недоступном месте для детей младше 8-ми лет.
- Никогда не погружать корпус мотора, электрическую вилку и провод в воду или другие жидкости. Для их очистки использовать только влажную ткань.
- Даже если прибор выключен, необходимо отсоединить вилку провода от электрической розетки, прежде чем собирать или разбирать его детали и приступать к чистке.
- Необходимо тщательно высушить руки, прежде чем нажимать и регулировать кнопки прибора и дотрагиваться до вилки провода и электрических деталей.
- При отсоединении от электрической розетки браться руками непосредственно за штепсель. Никогда не тянуть за провод для того, чтобы вытащить его.
- Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены, или если оборудование имеет какие-либо дефекты; все ремонтные работы, включая замену шнура питания, должны выполняться только в сервисном центре Ariete или уполномоченным техниками Ariete в целях предотвращения каких-либо рисков.

- Не оставлять прибор со свешивающимся шнуром в месте, доступном для детей.
- Для обеспечения безопасности прибора использовать только рекомендуемые производителем запасные части и аксессуары.
- В случае если Вы решили выбросить этот прибор, рекомендуется перерезать электрический провод для невозможности его дальнейшего использования. Рекомендуется также обезвредить те части прибора, которые могут представлять опасность, в случае их использования детьми для своих игр.
- Составные части упаковки не должны оставаться в местах, доступных для детей, так как они могут представлять источник опасности.
- Хлеб может гореть, поэтому тостеры не следует использовать под или рядом с горючими материалами, такими как шторы
- При использовании устройства всегда будьте осторожны и не прикасайтесь к нагревательной поверхности.
- При использовании не ставьте тарелки или другие предметы на тостер.
- Не класть более двух ломтиков в каждую прорезь.
- Не пытайтесь вынимать куски хлеба из тостера вилками или другими предметами, так как это может повредить нагревательные элементы.
- Не засовывайте руки или металлические предметы (например, ножи или алюминиевую фольгу), внутрь тостера.
- Используйте прибор вдали от легковоспламеняющихся жидкостей; не прислоняйте его к нетермостойким стенкам, шторам или пластмассовым предметам.
- Никогда не нагревайте приправленные продукты или продукты с начинкой (например, пиццу): если они попадут в тостер, он может загореться.
- Никогда не накрывайте решетку для подогрева бриошей. При использовании решетки для подогрева бриошей никогда не заворачивайте продукты. Пластиковая пленка расплавится и может загореться. Фольга будет отражать тепло, повреждая тостер.
- Чистите прибор только влажной тканью, предварительно вынув вилку из розетки и после того как машина остынет.
- После использования ставить на хранение прибор только тогда, когда он полностью остынет.
- Принцип действия прибора не допускает использование внешнего таймера или отдельного пульта ДУ.
-  В отношении правильной утилизации прибора в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU прочитайте информативный листок, прилагаемый к прибору.

СОХРАНИТЬ ИНСТРУКЦИЮ

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ (Рис. 1)
А Гриль для разогрева бриошей
В Рычаг для подъема решетки для подогрева бриошей
С Поддон для крошек
D Рычаг переключателя
E Ручка регулировки степени обжарки
F Кнопка останков функций

Прибор предназначен ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ и не должен применяться в коммерческих или промышленных целях. Данное устройство соответствует требованиям директив 2014/35/EU и ЭМС 2014/30/EU и Регламенту (ЕС) № 1 935/2004 от 27/10/2004 на материалы, контактирующие с пищевыми продуктами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Не используйте слишком тонкие или сломанные ломтики хлеба.
- Не используйте продукты, выделяющие во время приготовления жир. Помимо того, что будет трудно очистить прибор, это может привести к пожару. КРОМЕ ТОГО, важно очищать поддон для крошек (В) от любых остатков пищи или крошки перед каждым использованием.
- Не пытайтесь засовывать с силой слишком большие куски хлеба.
- Не пытайтесь вынимать куски хлеба вилками или другими предметами, так как это может повредить нагревательные элементы. ОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ШОКА*

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ВНИМАНИЕ:
При первом использовании рекомендуется включать прибор на несколько минут, чтобы устранить запах “нового” и пары от работ резисторов.

Если прибор используется несколько раз подряд, всегда остужать его в течение не менее одной минуты между обжарками.

- Приготовление тостов**
- Вставьте ломтики хлеба в прорези тостера.
 - Вставьте вилку в розетку и опустите рычаг (D) до блокировки.
 - Примечание:** если прибор не подключен к сети, рычаг не фиксируется.
 - Отрегулируйте степень поджаривания с помощью ручки (E). Подожгите несколько минут, и после автоматического выброса тостов проверьте обжарку; если тост обжарился недостаточно, выберите более высокий уровень обжаривания, если, наоборот, он слишком темный, выберите более низкий уровень.
 - Процесс обжаривания можно остановить в любое время кнопкой (F).
 - Выключить прибор, нажав на кнопку выключения (F), и вынуть вилку из розетки.

ВНИМАНИЕ:
Не класть более двух ломтиков в каждую прорезь.

Установите регулятор обжарки на более низкий уровень для сухого или тонкого куска хлеба.

Использование решетки для подогрева бриошей

- Опустите подъемный рычаг (B) до фиксации, поднимая решетку для подогрева бриошей (A) (Рис. 2).
- Поместите продукты для разогрева на решетку (A).
- Отрегулируйте степень нагрева с помощью ручки (E). Не устанавливайте ручку на высокий уровень нагрева.
- Переверните продукт и повторите процедуру. Проверьте, чтобы продукт не подгорел.
- Чтобы прервать процесс нагрева, нажмите кнопку (F).

ЧИСТКА

ВНИМАНИЕ: *Очищать прибор только предварительно вынув вилку из розетки и после того, как машина остынет.*

СТРОГО запрещено разбирать прибор или демонтировать его внутренние части.

Никогда не использовать острые металлические предметы для очистки внутренней части устройства.

- Чтобы гарантировать оптимальную работу и более длительный срок службы, содержат прибор в полной чистоте.*
- Очищать решетки (A) и поддон для крошек (C) после каждого использования, используя только влажную ткань.
 - Протирать прибор влажной тканью без применения абразивных чистящих средств, поскольку они могут повредить поверхность, а затем высушить.
 - Хранить прибор, намотав шнур на катушку (рис. 3).

Дата изготовления указана на корпусе изделия в зашифрованном виде SN wk/ugabcdefg, где wk – неделя производства ug – год производства abcdefg – серийный номер изделия

Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №768 от 16 августа 2011 года ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №879 от 9 декабря 2011 года
Информация о сертификации в приложении к гарантийному талону и/или на упаковке изделия.

220-240В~ - 50-60Гц - 640-760Вт - Класс I – IPX0
Сделано в Китае

Импортер: ООО «РуМета»
Юридический адрес:127473, город Москва, ул. Краснопролетарская, д. 16, строение 11, этаж 2, помещение II, комната 6
Фактический адрес: 127473, город Москва, ул. Краснопролетарская, д. 16, строение 11, этаж 2, помещение II, комната 6

Изготовитель: De’ Longhi Appliances Srl «Делонги Апплаенсис СРЛ» Адрес: 50013 Италия, Флоренция, Кампи Бизенцио, Виа С. Курико 300.

Список организаций, уполномоченных изготовителем на работу с претензиями потребителей и сервисным обслуживанием, размещен на сайте: http://www.ariete.net/ru/assistance
Горячая линия Ariete +7915165611

Товар поставляется в собранном виде, специальных требований к перевозке и хранению не установлено.
Утилизировать в соответствии с законодательством места реализации.

Гарантийный срок 2 года. Срок службы изделия 2 года.

Информация о сертификации в приложении к гарантийному талону и/или на упаковке изделия.

UK

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

УВАЖНО ОЗНАЙОМИТИСЯ З ЦИМИ ІНСТРУКЦІЯМИ ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ.

Під час експлуатації електричних пристроїв слід дотримуватися належних правил безпеки, а саме:

- Переконатися в тому, що напруга пристрою відповідає напрузі Вашої мережі електричного живлення.
- Забороняється залишати пристрій увімкнутим у мережу електричного живлення без нагляду; після кожного використання слід вимкнути пристрій та від'єднати його від мережі живлення.
- Забороняється залишати пристрої на джерелах тепла або біля них.
- Під час використання встановити пристрій на горизонтальну, стійку та добре освітлену поверхню.
- Не залишати пристрій під дією атмосферних явищ (дощ, сонце і т.д.).
- Слідкувати за тим, щоб провід електричного живлення не торкався гарячих поверхонь.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років; не слід допускати до роботи з пристроєм осіб (дітей включно) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними спроможностями, а також осіб з недостатнім знанням пристрою з незначним досвідом роботи з ним. Такі особи повинні користуватися пристроєм лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку. Забороняється дітям гратися з пристроєм. Операції догляду за пристроєм можна доручати дітям віком від 8 років та виключно під наглядом дорослих.

- Тримати пристрій та провід до нього у місцях, недосяжних для дітей віком до 8 років.
- Забороняється занурювати у воду та інші рідини корпус пристрою, вилку або провід електричного живлення, а також користуватися вологою тканиною для догляду за пристроєм.
- Перед тим, як встановити або зняти якість складові частини з пристрою з метою догляду за ним, слід спочатку вийняти вилку з розетки електричного живлення, навіть якщо пристрій не працює.
- Перед тим, як торкатися перемикачів та кнопок на пристрої з метою регулювання, а також вилки чи проводу живлення, слід переконатися в тому, що Ваші руки сухі.
- Щоб вийняти штепсельну вилку з розетки, слід взятися рукою безпосередньо за корпус самої вилки. Забороняється виймати штепсельну вилку, потягнувши за провід живлення.
- Забороняється користуватися пристроєм, якщо провід або вилка живлення пошкоджені; будь-який ремонт, включно заміну проводу живлення, повинен виконувати кваліфікований персонал центру технічного обслуговування Ariete або уповноваженого ним центру, щоб запобігти будь-якими ризикам.
- Забороняється залишати провід у підвішеному стані у місцях, де за нього може потягнути дитина.
- Щоб забезпечити безпеку пристрою слід завжди використовувати лише оригінальні запасні частини та аксесуари, схвалені виробником пристрою.
- У випадку завершення терміну використання пристрою слід відрізати провід живлення, щоб ним не можна було більше скористуватися. Крім того, рекомендується знешкодити ті частини пристрою, що можуть бути небезпечними, особливо для дітей, які можуть використати їх як іграшку.
- Складові упаковки не слід залишати у досяжних дітям місцях, оскільки вони можуть бути потенційним джерелом небезпеки.
- Хліб може горіти, отже не слід використовувати тостери під або поряд з легкозаймистими предметами, як то фіранки.
- Під час використання слід завжди поводитися обережно, щоб випадково не доторкнутися до гарячих частин.
- Під час використання не класти зверху на тостер тарілки та інші предмети.
- Не вставляти у кожний проріз більше двох скибок хліба.
- Забороняється вставляти у тостер виделки чи інші предмети, щоб вийняти хліб, тому що так можна пошкодити нагрівальні елементи пристрою. НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ.

тривких якостей.

- Ніколи не розігрівайте продукти з приправами або начинкою (наприклад, піцу): якщо рідкі часточки їжі потраплять у тостер, то можуть спалінути.
- Ніколи не накривайте решітку для підігріву круасанів. Під час використання решітки для підігріву круасанів ніколи не загортайте їжу. Пластикова плівка розплавиться та може загорітися. Фольга буде відбивати тепло, пошкоджуючи тостер.
- Для догляду за пристроєм використовувати вологу станину, попередньо вийнявши вилку з мережі електричного струму та почекавши, щоб пристрій повністю вихолонув.
- Після використання скласти пристрій для зберігання лише після його повного охолодження.
- Для роботи пристрою забороняється використовувати зовнішні таймери або якісь окремі системи дистанційного управління.
-  Правила переробки пристрою у відповідності до вимог європейської Директиви 2012/19/СЕ зазначені у відповідному інформаційному листі, що надається до цього виробу.

ЗБЕРІГАТИ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ОПИСАННЯ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН (Мал. 1)

A Решітка для підігріву круасанів
B Підйомний важіль решітки для підігріву круасанів
C Піддон для збору крихт
D Важіль вимкання
E Ручка/ятка для регулювання ступеню засмажування
F Кнопка вимикання

Цей пристрій розроблений та виготовлений ЛІШЕ Для ДОМАШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ, забороняється використовувати його за комерційним або промисловим призначенням. Цей пристрій відповідає вимогам директив 2014/35/EU та EMC 2014/30/EU, а також розпорядженню ЄС № 1935/2004 від 27/10/2004 стосовно матеріалів, що безпосередньо пов'язані з їжею.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО РОБОТИ

- Забороняється використовувати надто тонкі або не цілі скибки.
- Забороняється додавати продукти, що можуть капати під час засмажування. Такі продукти не лише ускладнюють процес чищення, але можуть спричинити пожежу. КРІМ ТОГО, дуже важливо перед кожним використанням очищати піддон для збору крихт (B) від частинок їжі та крихт.
- Забороняється вставляти із зусиллям надто великі скибки.
- Забороняється вставляти у тостер виделки чи інші предмети, щоб вийняти хліб, тому що так можна пошкодити нагрівальні елементи пристрою. НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ.*

ІНСТРУКЦІЇ З КОРИСТУВАННЯ

УВАГА:

Під час першого використання рекомендується попередньо увімкнути пристрій порожнім на кілька хвилин, щоб позбутися «нового» запаху та диму, викликаного першим вмиканням нагрівальних елементів.

Якщо тостер використовується для багаторазового підсмажування, то слід зачекати кілька щонайменше одну хвилину між одним підсмажуванням та наступним.

Приготування тостів

- Вставте скибки хліба у відповідні слоти тостера.
- Вставити вилку в розетку мережі електричного струму та опустити дозину важіль вмикання (D) до блокування.
- Примітка:** якщо пристрій не підключено до мережі електричного струму, важіль не блокується.
- Установіть ступінь підсмажування, повернувши ручку (E). Зачекайте кілька хвилин і після автоматичного підйому тостів перевірте їхню готовність. Якщо тост недостатньо золотистий, виберіть вищий ступінь підсмажування; якщо, навпаки, занадто підсмажений, виберіть нижчу ступінь.
- Щоб припинити процес засмажування, натиснути кнопку (F) у будь-яку мить.
- Щоб вимкнути пристрій, натиснути кнопку (F) та вийняти вилку з розетки мережі електричного струму.

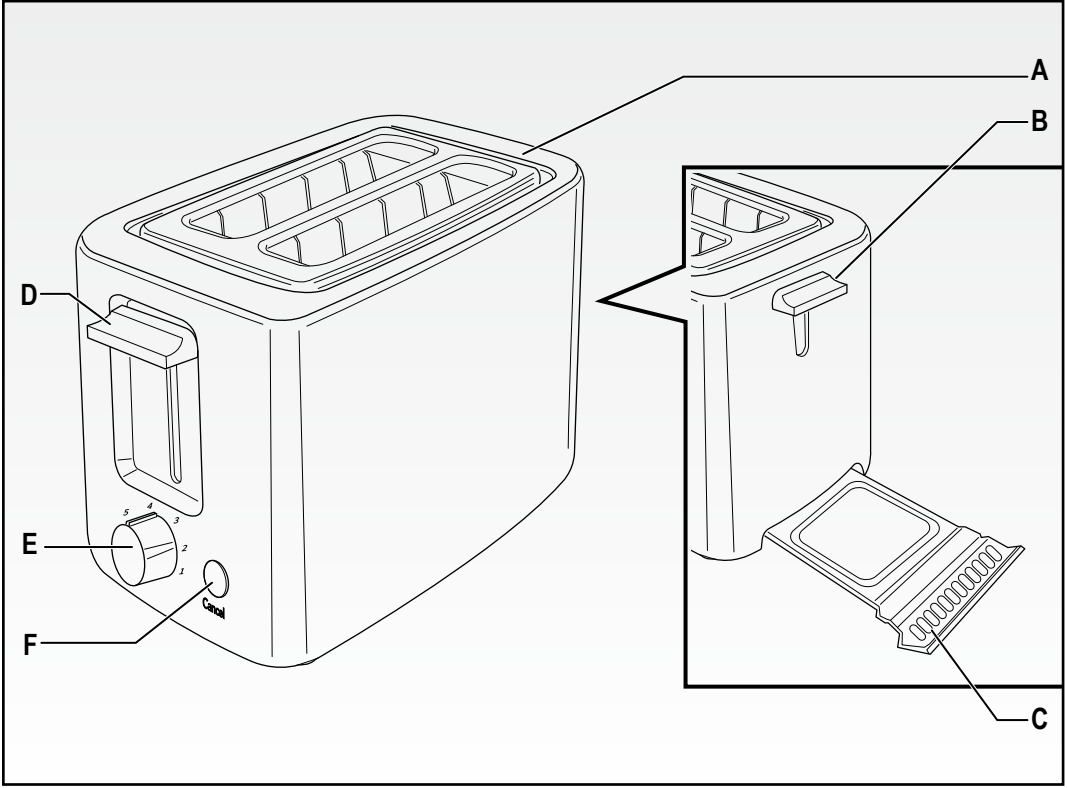


Fig. 1

УВАГА:

Не вставляти у кожний проріз більше двох скибок хліба.

Для засмажування тонких чи сухих скибок встановити ручку регулювання на нижчий рівень.

Використання решітки для підігріву круасанів

- Опустіть підйомний важіль (B) до блокування, щоб підняти решітку для підігріву круасанів(A) (рис. 2).
- Помістіть їжу, яку потрібно розігріти, на решітку (A).
- Установіть ступінь нагрівання, повернувши ручку (E). Не встановлюйте ручку на високий рівень нагрівання.
- Переверніть їжу і повторіть процедуру. Контролюйте, щоб їжа не підгоріла.
- Щоб прервати процес нагрівання, натисніть кнопку (F) в будь-який момент.

ДОГЛЯД

УВАГА: Для догляду за пристроєм використовувати вологу станину, попередньо вийнявши вилку з мережі електричного струму та почекавши, щоб пристрій повністю вихолонув.

Категорично забороняється розбирати пристрій або намагатися якимось чином змонтувати його.

Забороняється використовувати металічні та гострі предмети для чистки пристрою зсередини.

Тримати пристрій у чистоті та порядку; це забезпечить оптимальну якість засмажування та сприятиме довгому термінові його служби.

- Чистити гратки (A) та піддон для збору крихт (C) після кожного використання за допомогою вологої тканини.
- Протерти пристрій зовні вологою тканиною, не користуватися абразивними миючими засобами, тому що вони можуть пошкодити поверхню пристрою, після цього висушити.
- Для зберігання намотати електричний провід на відповідний штатив для намотування проводу (Мал. 3).

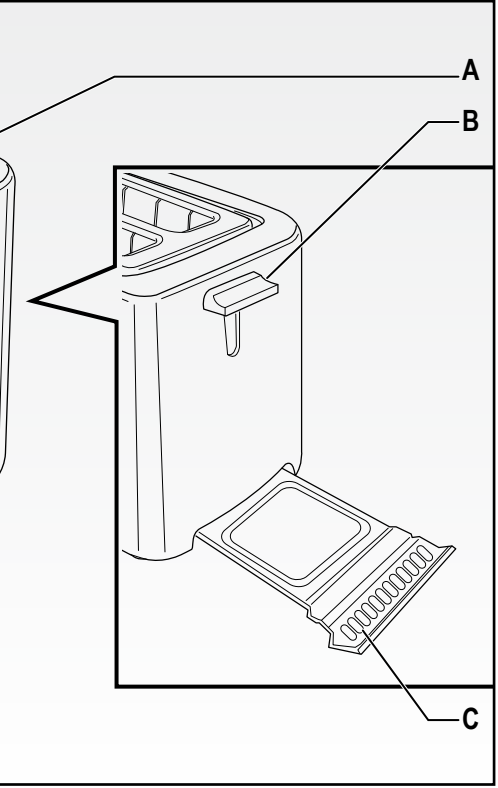


Fig. 1

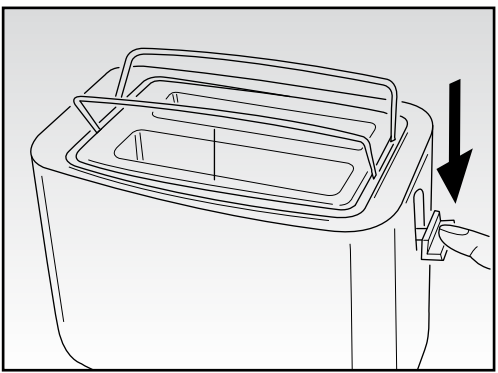


Fig. 2

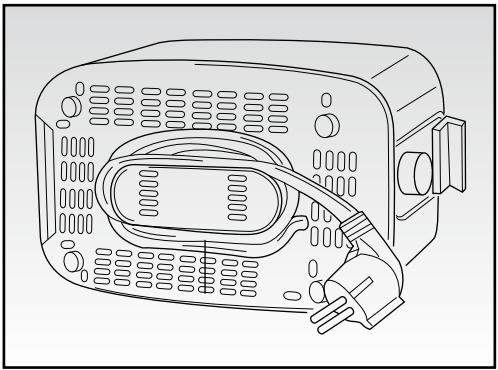


Fig. 3

Internet: www.ariete.net
E-Mail: info@ariete.net
50013 Campi Bisenzio FI - Italy
Via San Quirico, 300
Divisione Commerciale Ariete

De Longhi Appliances Srl

Ariete

Numero Verde
800-809065

Cod. 6345105620 Rev. 0 del 23/02/2023

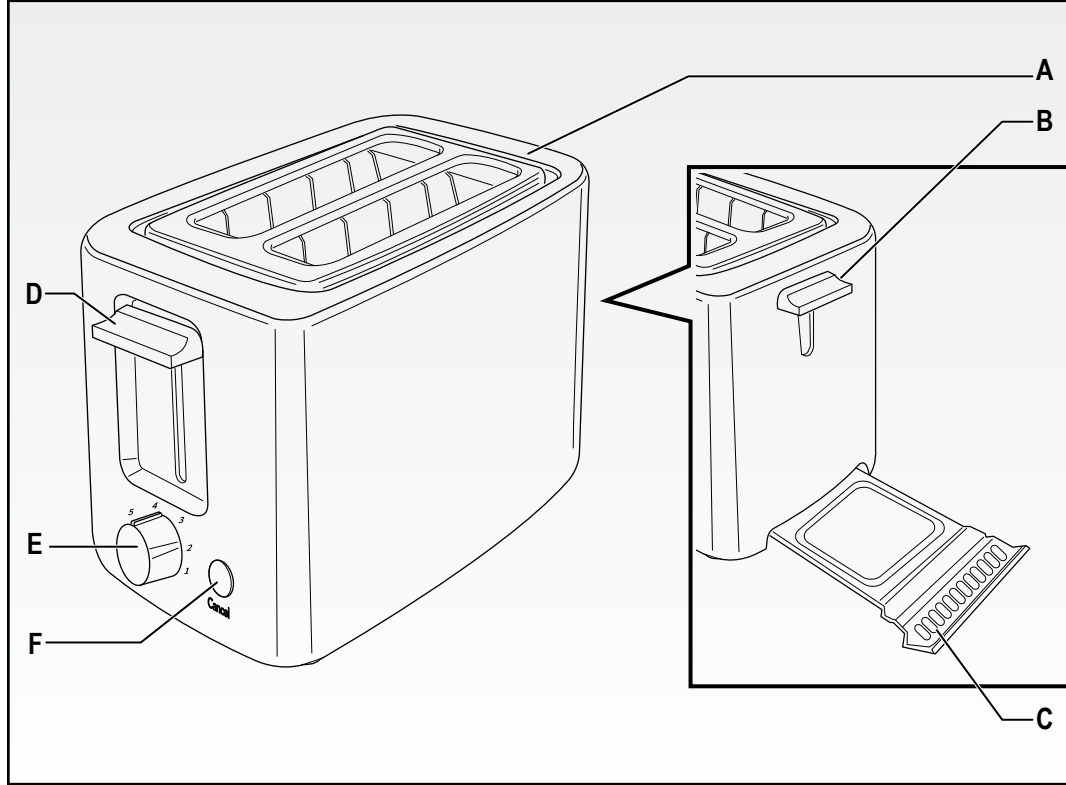


Fig. 1

تنبيه:

يرجى عدم إدخال أكثر من شريحتين في كل فتحة.

اضبط مقبض التحكم على درجة أقل للخبز الجاف والشرائح الرقيقة.

استخدام شبكة تسخين البريوش

- اخفض ذراع الرفع (B) إلى أن يتم تعشيقة من أجل رفع رف تسخين البريوش (A) (الشكل ٢).
- ضع الطعام المراد تسخينه على الشبكة (A).
- اضبط درجة التسخين باستخدام المفتاح (E). لا تضبط المفتاح على مستوى تسخين مرتفع.
- اقلب الطعام رأسًا على عقب وكرر الإجراء. تحقق من أن الطعام لم يحترق.
- لإيقاف عملية التسخين، اضغط على الزر (F) في أي لحظة.

التنظيف

تنبيه: ينبغي تنظيف الجهاز بعد فصل القابس عن التيار الكهربائي فقط وبعد أن يبرد الجهاز تمامًا.

ممنوع منعا باتًا تفكيك الجهاز أو محاولة التصرف بأي طريقة في داخله.

يرجى عدم استخدام أدوات معدنية وحادة مطلقًا لتنظيف داخل الجهاز.

يضمن الحفاظ على الجهاز نظيفًا ومنظمًا تحميصًا مثاليًا ودوامًا أكبر لالة ذاتها.

- يوصى بتنظيف الشبكات (A) ودرج الفتات (C) بعد كل استخدام، باستخدام قطعة قماش مبللة فقط.
- يوصى بتنظيف الجهاز من الخارج بقطعة قماش مبللة، من دون استخدام منظفات كاشطة لعدم الإضرار بالسطح، ثم تجفيفه.
- يوصى بإعادة الجهاز لمكانه بعد تخزين السلك الكهربائي في المكان المخصص له بالأسفل. (شكل ٣)

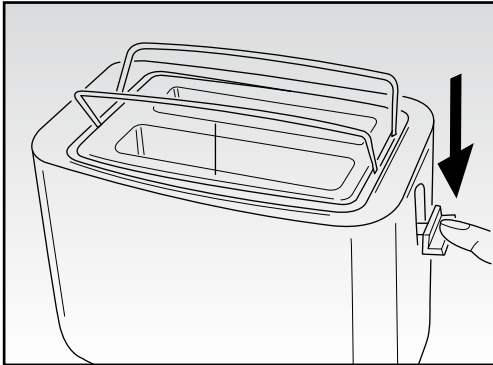


Fig. 2

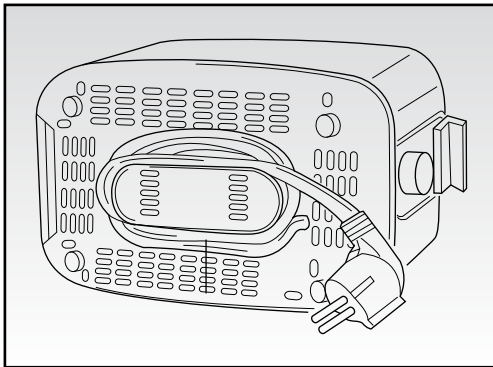
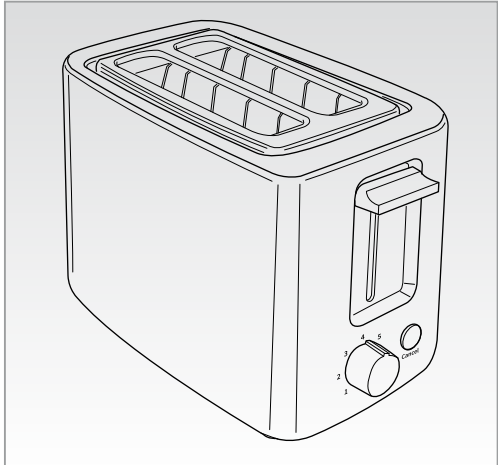


Fig. 3



тостер
тостер
Toster

محمصة خبز كهربائية

كل فتحة.

٢٢. لا تقم بإدخال شوك أو أي أداة من أدوات

المطبخ الأخرى في المحمصة لإخراج الخبز، فقد يتلف الجهاز.

٢٣. لا تقم بإدخال ديك أو أي أداة معدنية أخرى (مثل السكاكين أو ورق الألمونيوم) داخل المحمصة.

٢٤. استخدم الجهاز بعيدًا عن السوائل القابلة للاشتعال، ولا تضعه إلى جانب جدران أو ستائر أو أجزاء بلاستيكية غير مقاومة للحرارة.

٢٥. لا تسخن مطلقًا أطعمة بها صوص أو محشوة (مثل البيتزا): إذا سقطت منها قطرات في محمصة الخبز، فقد تشتعل فيها النيران.

٢٦. لا ينبغي مطلقًا تغطية شبكة تسخين البريوش. عند استخدام رف تسخين البريوش، يجب عدم تدوير الطعام مطلقًا. سوف يذوب الغلاف البلاستيكي وقد تشتعل فيه النيران. سوف يعكس الغلاف الحرارة، مما يؤدي إلى إتلاف المحمصة. يوصى بتنظيف الجهاز بقطعة قماش مبللة فقط بعد فصل القابس عن الكهرباء وبعد أن يبرد الجهاز تمامًا.

٢٨. بعد الاستخدام يوصى بإعادة الجهاز إلى موضعه فقط بعد أن يبرد تمامًا.

٢٩. لا يعمل الجهاز باستخدام مؤقتات خارجية أو أجهزة تحكم عن بعد مستقلة.

٣٠. للحصول من المنتج بطريقة صحيحة طبقًا لللائحة الأوروبية ٢٠١٢/١٩/٢٠١٢، نرجو قراءة النشرة الخاصة الملحقة بالمنتج.

قوموا بالاحتفاظ بهذه التعليمات

وصف مكونات الجهاز (شكل ١)

- A شبكة تسخين البريوش
- B ذراع رفع شبكة تسخين البريوش
- C درج للفتات
- D ذراع التشغيل
- E قرص التحكم في درجة تحميص الخبز
- F زر إيقاف التشغيل

الجهاز مُصمم للاستخدام المنزلي فقط ولا ينبغي استخدامه لأغراض تجارية أو صناعية. هذا الجهاز متوافق مع توجيهات السوق الأوروبية المشتركة: توجيه جهد التيار المنخفض ٢٠١٤/٣٥/٢٠١٤ EU وتوجيه التوافق الكهرومغناطيسي EMC ٢٠١٤/٣٠/٢٠١٤ EU وقانون ١٩٣٥/٢٠٠٤/٢٠٠٤ المؤرخ في ٢٢/٠٤/٢٠٠٤ بشأن الخانات المتصلة بالغذاء.

تحذيرات التشغيل

- لا يجب استخدام شرائح خبز رقيقة جدًا أو غير متكاملة.
- لا يجب إدخال عناصر غذائية قد تخرج عصارة أثناء الطهي. فعلاوة على تفسير عملية التنظيف، قد تكون سببًا في نشوب الحرائق. فضلًا عن أهمية تنظيف درج الفتات (B) من بقايا الطعام أو فتات الخبز قبل كل استخدام.
- لا تقم بإدخال شرائح كبيرة جدًا بالقوة.
- ممنوع إدخال شوك أو أدوات أخرى داخل المحمصة لإخراج الخبز، فقد يضر ذلك بالجهاز ويعرضك لصدمة كهربائية.

إرشادات الاستخدام

تنبيه:

عند الاستخدام الأول للجهاز يُنصح بتشغيله لبضع دقائق للتخلص من رائحة التشغيل «الجديد» والأبخرة المتصاعدة من عملية مرور التيار الكهربائي.

في حالة استخدام الجهاز أكثر من مرة في الوقت ذاته، يُنصح بتركه دقيقة على الأقل بين كل دورة تحميص.

إعداد شطائر الخبز المحمص

- أدخل شرائح الخبز داخل فتحات محمصة الخبز.
- قم بتوصيل القابس بالتيار الكهربائي واخفض ذراع التشغيل (D) حتى يستقر بالأسفل.
- ملحوظة:** إذا لم يكن الجهاز متصلًا بالتيار الكهربائي لن يستقر الزراع بالأسفل.
- اضبط درجة تحميص الخبز بواسطة المفتاح (E). انتظر بضع دقائق حتى تحقق من درجة التحميص بعد الخروج الآلي للخبز المحمص من الجهاز وإذا كان لون الخبز المحمص غير ذهبي بالدرجة الكافية، فاختر درجة تحميص أعلى؛ وعلى العكس، إذا كان الخبز داكن بدرجة كبيرة فاختر درجة تحميص أقل.
- لإيقاف عملية التحميص اضغط على الزر (F) في أي لحظة.
- لإيقاف تشغيل الجهاز اضغط الزر (F) وافصل القابس عن التيار الكهربائي.

AR

تنبيهات مهمة

اقرأ هذه التعليمات قبل الاستخدام

يجب التقيد ببعض الاحتياطات أثناء إستعمال المواد الكهربائية و منها ما يلي:

- تأكدوا من أن خصائص الجهاز توافق مواصفات شبكة الكهرباء بمنزلكم من ناحية قوة الجهد.
- تفادوا ترك الجهاز من دون مراقبة و هو لا يزال متصل بالتيار الكهربائي بل يجب عليكم فصله عن التيار بعد كل إستعمال.
- لا تضعوا الجهاز فوق أو بالقرب من مصادر الحرارة.
- قوموا بوضع الجهاز فوق سطحية ثابتة و مبسطة أثناء الإستعمال.
- لا تتركوا الجهاز عرضة للعوامل الطبيعية (المطر و الشمس الخ..).
- تجنبوا تلامس السلك الكهربائي بسطحيات ساخنة.
- يمكن أن يقوم الأولاد الأكبر أو الذين يبلغون من العمره سنوات باستخدام هذا الجهاز؛ كما يمكن استخدامه من قبل أشخاص ذوي قدرات جسدية أو جسية أو عقلية محدودة أو من قبل أشخاص تفقد الخبرة والمعرفة بالجهاز أو الذين لم يتم منحهم تعليمات الاستخدام، وبالتالي تتم مراقبتهم بعناية من قبل شخص مسئول عن سلامتهم أو يتم تعليمهم جيدا فيما يتعلق باستخدام الجهاز نفسه وإحاطتهم علماً بجميع المخاطر التي قد تسبب بها الجهاز. من المحظور لعب الأطفال بالجهاز. لا يجب أن يقوم الأولاد بعمليات التنظيف وصيانة الجهاز إلا أولئك الأكبر من سن ٨ سنوات وفي جميع الأحوال تحت مراقبة شخص بالغ.

٨. قم بإبعاد الأطفال الأقل من سن ٨ سنوات عن الجهاز وعن الكابل.

٩. لا تغمر أبدا جسم المنتج و القابس وسلك الكهرباء في الماء أو في أي سائل أخرى. استخدم فقط قطعة من القماش المبلل لتنظيفهم.

١٠. حتى عندما لا يكون الجهاز في وضع التشغيل يجب فصله عن مصدر التيار الكهربائي قبل تركيب أو فك الأجزاء المفردة وقيل التنظيف.

١١. تأكد من تجفيف يديك جيدا قبل الاستخدام أو ضبط المفاتيح الموجودة بالجهاز، وقيل لمس القابس والتوصيل الكهربائي.

١٢. لنزع الفيشة من عن المقبس قوموا بمسكها بحزم من القرب و لا يجب عليكم ابدأ سحبها من عن بعد.

١٣. لا تقم باستخدام الجهاز في حالة تلف الكابل الكهربائي أو القابس، أو إذا كان هناك عيب بالجهاز نفسه؛ يجب أن تتم جميع عمليات الإصلاح بما فيها استبدال قابس الشحن فقط في مركز الدعم الفني المُعتمد أريتيه "Ariete" أو بواسطة فني معتمد من أريتيه، حتى تتجنب أي مخاطر.

١٤. لا تترك الكابل في مكان يمكن للأطفال الإمساك به.

١٥. حتى لا تعرض سلامة الجهاز للخطر، استخدم قطع الغيار والملحقات الأصلية فقط، المعتمدة من جهة تصنيع الجهاز. في حالة اردتم التخلص من الجهاز، ننصح أولا بجعله غير قادر على العمل من خلال نزع السلك الكهربائي، ثانيا ننصح بفك الاجزاء التي لها ان تشكل خطر على الاطفال و الذين من الممكن ان يستعملوا الجهاز او احدى مكوناته للعب و اللهو. من الممكن ان تشكل مواد التغليف خطر على الاطفال اذا ما تم تركها بمتناولهم.

١٨. قد يحترق الخبز، لذا لا ينبغي استخدام جهاز محمصة الخبز الكهربائي تحت أو بجانب مواد قابلة للاحتراق مثل الستائر. أثناء استخدام الجهاز ينبغي التعامل بحذر دائما من دون لمس أسطحه الساخنة.

٢٠. أثناء الاستخدام لا تضع أطباقا أو أي أغراض أخرى فوق المحمصة.

٢١. لا تقم بإدخال أكثر من شريحتي خبز في

OSTRZEŻENIA PRZY DZIAŁANIU

- Nie używać porcji chleba zbyt wąskich lub polamanych.
- Nie wkładać artykułów spożywczych, które mogą kapać podczas pieczenia. Poza utrudnieniem operacji oczyszczania te skropliny mogą być przyczyną zapaleń. PONADTO przed każdym użyciem ważne jest oczyszczanie pojemnika na zbieranie okruszków (B) z ewentualnych resztek żywności lub okruszków.
- Nie wkładać na siłę zbyt dużych porcji.
- **Przy wyjmowaniu chleba nie wkładać widelców lub innych narzędzi do wnętrza opiekacza, ponieważ mogłyby uszkodzić elementy grzejne urządzenia. ZAGROŻENIE PORAZENIEM PRĄDU**

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA UWAGA:

Przy pierwszym użyciu zaleca się trzymać włączone urządzenie przez kilka minut, aby uwolnić je z odoru „nowego” i z zadymienia spowodowanego przez pracę elementów grzejnych.

Jeżeli toster będzie używany do więcej niż jednego pieczenia należy pozostawić go zawsze do ochłodzenia, co najmniej na minutę, pomiędzy jednym a drugim pieczeniem.

Przygotowanie tostów

- Włożyć kromki chleba w odpowiednie szczeliny toster.
- Włożyć wtyczkę do gniazda zasilania i opuścić dźwignię włączenia (D) aż do jej zablokowania.
- Uwaga:** jeżeli urządzenie nie jest połączone z siecią elektryczną, dźwignia nie ulega zablokowaniu.
- Wyregulować stopień pieczenia używając pokrętła (E). Odczekać kilka minut i po automatycznym wyrzuceniu tostu sprawdzić stan jego wypieczenia oraz w przypadku, gdy tost nie będzie wystarczająco podpieczony, wybrać wyższy stopień pieczenia, jeżeli, na odwrót, okazałby się zbyt ciemny, należy wybrać niższy stopień pieczenia.
- Aby przerwać proces pieczenia, należy w dowolnym momencie nacisnąć przycisk (F).
- Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk (F) i odłączyć wtyczkę od gniazdzka zasilania.

UWAGA:

Nie wkładać więcej niż dwie porcje do każdej szczeliny.

Ustawić pokrętkę regulacji opiekania na niższym poziomie dla suchego lub delikatnego pieczywa.

Użycie kratki do podgrzewania bułek

- Obniżyć dźwignię podnoszenia (B), aż do jej zablokowania, aby podnieść kratkę do podgrzewania bułek (A) (rys. 2).
- Umieścić produkty do podgrzania na kratce (A).
- Ustawić stopień podgrzania za pomocą pokrętła (E). Nie ustawiać pokrętła na wysokim stopniu grzania.
- Odkręcić produkt na drugą stronę i powtórzyć procedurę. Sprawdzić, czy produkt nie przypała się.
- Aby przerwać proces podgrzewania, nacisnąć w dowolnym momencie przycisk (F).

CZYSZCZENIE

UWAGA: Urządzenie czyścić wilgotną ściereczką po uprzednim wyjęciu wtyczki z gniazda zasilania i po całkowitym jego ostygnięciu.

SUROWO zabrania się demontażu urządzenia lub prób ingerencji w jego wnętrzu.

Nie używać nigdy metalowych ani ostrych przyrządów dla oczyszczenia wewnętrznych części urządzenia.

Utrzymanie urządzenia w czystości i porządku zapewni optymalną pracę i dłuższą żywotność samej maszyny.

- Kratki (A) i tacę na okruszki (C) czyścić po każdym użyciu wilgotną szmatką.
- Wyczyścić, a później osuszyć, powierzchnie zewnętrzne maszyny wilgotną szmatką, bez stosowania ściągających środków piorących mogących te powierzchnie zniszczyć.
- Odstawić urządzenie, zwiijając przewód zasilający w odpowiedniej nawijarce (Rys. 3).

15. W celu zachowania bezpieczeństwa urządzenia używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów, zatwierdzonych przez producenta.

16. W przypadku utylizacji produktu jako odpadu, należy uniemożliwić jego użycie poprzez odcięcie przewodu zasilania. Zaleca się ponadto unieszkodliwienie tych komponentów urządzenia, które mogą stwarzać zagrożenie, zwłaszcza dla dzieci, które wykorzystują urządzenie do zabawy.

17. Nie pozostawiać elementów opakowania w miejscu dostępnym dla dzieci, ponieważ stanowią źródło zagrożenia.

18. Pieczywo może się palić, dlatego toster nie powinien być używany pod lub obok materiałów łatwopalnych, takich jak zasłony.

19. Podczas użytkowania urządzenie należy starannie przytrzymywać, nie dotykając gorących powierzchni.

20. Podczas użycia nie opierać na opiekaczu innych przedmiotów.

21. Nie wkładać więcej niż dwie porcje do każdej szczeliny.

22. Przy wyjmowaniu chleba nie wkładać widelców lub innych narzędzi do wnętrza opiekacza, ponieważ mogłyby uszkodzić elementy grzejne urządzenia.

23. Nie wkładać do wnętrza opiekacza ręki lub jakiegokolwiek rodzaju materiału metalizowanego (na przykład noży lub papieru z cynfolią).

24. Nie używać urządzenia w pobliżu cieczy palnych; nie zbliżać do ścina lub elementów z tworzyw sztucznych wrażliwych na działanie ciepła.

25. Nigdy nie podgrzewać potraw z sosem lub farszem (np. pizzy). Jeśli składniki spłyną do toster, mogą spowodować pożar urządzenia.

26. Nigdy nie zakrywać kratki do podgrzewania bułek. Podczas używania kratki do podgrzewania bułek nigdy nie opakowywać produktów. Plastikowe opakowanie roztopi się i może spowodować pożar urządzenia.

27. Urządzenie czyścić wilgotna ściereczką po uprzednim wyjęciu wtyczki z gniazda i po całkowitym jego ostygnięciu.

28. Po użyciu, urządzenie należy odłożyć tylko wtedy, gdy całkowicie ostygnie.

29. Podczas używania urządzenia zabrania się używania zewnętrznych czasomierzy lub osobnych czasomierzy sterowanych zdalnie.

30.  W celu prawidłowej utylizacji na podstawie Dyrektywy europejskiej 2012/19/WE prosimy o zapoznanie się z informacja załączoną z produktem.

NALEŻY PRZECZYSZCZĄĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

OPIS KOMPONENTÓW (Rys. 1)

A Kratka do podgrzewania bułek
B Dźwignia do podnoszenia kratki do podgrzewania bułek
C Taca na okruszki
D Dźwignia włączająca
E Pokrętko regulacji stopnia opiekania
F Przycisk wyłączania działania

Urządzenie przeznaczone jest WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO i nie może być wykorzystywane do celów handlowych lub przemysłowych. Niniejsze urządzenie spełnia wymogi dyrektywy 2014/35/WE oraz EMC 2014/30/WE oraz Rozporządzenia (WE) nr 1935/2004 z dn. 27/10/2004 r. dla materiałów stykających się z żywnością.

PL

WAŻNE OSTRZEŻENIA

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO OBSŁUGI URZĄDZENIA, ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ INSTRUKCJI.

Podczas użytkowania urządzeń elektrycznych należy stosować odpowiednie środki ostrożności, takie jak:

1. Sprawdzić, czy wartość napięcia elektrycznego urządzenia jest zgodna z napięciem sieci użytkownika.

2. Nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej. Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego po każdym użyciu urządzenia.

3. Nie pozostawiać urządzenia nad źródłami ciepła lub w ich pobliżu.

4. Podczas użytkowania urządzenia umieścić je na poziomym, stabilnym i dobrze oświetlonym blacie.

5. Nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce, itp.).

6. Zapobiegać stykaniu się przewodów elektrycznych z gorącymi powierzchniami.

7. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci poniżej 8 lat lub przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, lub też nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, lub którym nie została przekazana instrukcja dotycząca użytkowania, chyba że pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i zrozumieniu wiążącym się z tym zagrożzeń. Zabrania się oddawania urządzenia do zabawy dzieciom. Zabrania się wykonywania czynności czyszczenia i utrzymania przez dzieci, chyba że w wieku powyżej 8 lat i pod nadzorem osoby dorosłej.

8. Przechowywać urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 lat.

9. Nie zanurzać korpusu produktu, wtyczki i przewodu elektrycznego w wodzie lub w innych cieczach. Do ich czyszczenia używać wilgotnej szmatki.

10. Nawet gdy urządzenie nie było używane, przed montażem lub demontażem poszczególnych elementów lub przed ich czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.

11. Przed posłużeniem się lub regulacją przełączników znajdujących się na urządzeniu albo przed dotknięciem wtyczki i przewodów upewnić się, że dłonie są suche.

12. Aby odłączyć wtyczkę należy chwycić ją i wysunąć ze ściennego gniazda elektrycznego. Nie odłączać wtyczki ciągnąc za przewód.

13. Nie używać urządzenia w przypadku uszkodzenia przewodu, wtyczki lub samego urządzenia. Wszystkie naprawy, włączając w to wymianę przewodu wyłącznie przez Serwis techniczny Ariete lub przez upoważnionych przez przedsiębiorstwo techników, w sposób zapobiegający jakimkolwiek zagrożeniu.

14. Nie pozostawiać zwisającego przewodu w miejscu, w którym może zostać chwycony przez dziecko.